

Instructions aux auteurs

Le Comité de rédaction vous invite à soumettre des articles de recherche, des notes de recherche, des articles de synthèse et des notes techniques pour publication dans le *Journal canadien de télédétection* (JCT).

Tous les manuscrits doivent être soumis par le site « Manuscript Central » du JCT :

<http://mc.manuscriptcentral.com/cjrs-jct>

Langue

Les manuscrits peuvent être soumis et publiés en français ou en anglais. Les résumés de tous les articles sont publiés en français et en anglais.

Soumission initiale des manuscrits

La **soumission initiale des manuscrits** doit se faire à l'adresse indiquée ci-dessus. Les auteurs doivent s'assurer que les manuscrits et les illustrations sont conformes aux **normes de style** présentées ci-dessous. Les fichiers en format Word, RTF ou PDF (« Portable Document Format ») avec les figures incorporées sont fortement conseillés.

Le processus de révision par les pairs

Toutes les propositions d'article sont soumises à un processus de révision par les pairs avant leur publication. Le comité de rédaction se réserve le droit de choisir ses propres évaluateurs, mais il est utile pour les auteurs de fournir une liste d'au moins quatre spécialistes dans le domaine d'expertise de l'article proposé pouvant agir comme évaluateurs et dont les intérêts de recherche sont suffisamment éloignés du domaine de l'article à évaluer. Prière de fournir leur adresse complète, incluant le numéro de téléphone et l'adresse de courrier électronique. Les auteurs recevront un ensemble de documents comprenant la décision relative à l'évaluation, les formulaires de révision de manuscrit, les commentaires détaillés fournis par les évaluateurs et le manuscrit annoté si disponible. Il est possible qu'on demande aux auteurs de réviser et de re-soumettre leur manuscrit accompagné des réponses point par point à tous les commentaires de l'évaluateur.

Droit d'auteur

Une fois le manuscrit accepté pour publication, le droit d'auteur doit formellement être transféré à l'IASC. Des informations supplémentaires et des formulaires de transfert du droit d'auteur sont disponibles auprès du rédacteur ou à partir du site Web de l'IASC. Le fait de ne pas compléter et retourner les formulaires nécessaires entraînera un délai dans la publication de votre manuscrit. Les auteurs sont responsables pour l'obtention des permissions requises pour l'utilisation de tout matériel soumis à un droit d'auteur apparaissant dans leur manuscrit. La soumission d'un manuscrit pour publication suppose que les auteurs ont déjà obtenu les permissions nécessaires.

Soumission finale des manuscrits

La **Soumission finale des manuscrits** (c'est-à-dire, lorsque le manuscrit a été formellement accepté pour publication) doit être conforme aux **normes de style** décrites ci-dessous.

Pour faciliter la production efficace et précise des épreuves de mise en page, veuillez s.v.p. suivre les directives suivantes :

- La version finale du manuscrit devrait être dans un format modifiable (i.e., MS Word, LaTeX ou RTF);
- Les équations devraient être créées dans un format modifiable (i.e., MS Equation ou MathType);
- Les tableaux devraient être inclus dans le fichier du manuscrit et conserver un format modifiable (i.e., les tableaux ne devraient pas être convertis en format image);
- Les légendes des figures devraient être incluses dans le fichier du manuscrit dans un format modifiable;
- Les images des figures **ne** doivent pas être incorporées dans **la soumission finale des manuscrits**. Les figures doivent être soumises sous forme de fichiers séparés et présentées selon les **normes de style** dans le cas des illustrations décrites ci-dessous.

Épreuves

Une épreuve en placards et une copie annotée du manuscrit sont envoyées par courrier électronique ou par télécopieur à l'auteur correspondant juste avant la publication. Les épreuves en placards doivent être vérifiées attentivement étant donné qu'elles ne subiront aucune autre forme de correction et doivent être retournées dans les 48 heures suivant leur réception. Les corrections majeures, les ajouts ou les radiations ne sont pas permis au stade des épreuves.

Normes de style : texte

Les auteurs doivent vérifier attentivement les symboles, les abréviations et les termes techniques pour leur précision, leur cohérence et leur lisibilité et s'assurer que les manuscrits et les illustrations rencontrent les exigences décrites ci-dessous.

Les abréviations, la nomenclature et les symboles pour les unités de mesure doivent être conformes aux normes internationales et à l'usage prescrit dans ce Journal. Les unités **SI** (Système international d'unités) doivent être utilisées ou des équivalents SI. Les abréviations et les contractions des noms de substances, procédures, etc. doivent être définies lors de leur premier usage. Elles devraient être cohérentes dans le texte et les figures.

Les manuscrits doivent être rédigés à interligne double avec une marge de 1 pouce (2,5 cm) tout autour. Les pages doivent être numérotées consécutivement.

Titre

Le titre doit être bref. Le bloc titre doit comprendre

- le type d'article proposé (i.e., article de recherche, note de recherche, article de synthèse ou note technique);
- les noms et les initiales des auteurs reproduits selon leur préférence;
- les noms et les adresses des organismes auxquels les auteurs sont affiliés;
- les numéros de téléphone et de télécopieur; et
- les adresses de courrier électronique.

Résumé

Un résumé incluant les objectifs principaux et les conclusions précède chaque article et doit être

- d'une longueur de 100 à 200 mots;
- rédigé dans un langage non spécialisé; et
- en français et en anglais, si possible.

Aucune référence ne doit apparaître dans le résumé.

Sous-titres et numérotation des paragraphes

Des sous-titres devraient être introduits à intervalles fréquents. Les sections et les paragraphes **ne doivent pas** être numérotés.

Références

La liste des références doit être à interligne double et placée à la fin du texte. Les références doivent être présentées par ordre alphabétique en fonction du nom du premier auteur et non numérotées. **Toutes les informations doivent être inscrites au complet, en n'utilisant aucune abréviation à l'exception des initiales des auteurs.** Les références ayant le même premier auteur doivent apparaître dans l'ordre suivant :

- (1) Les articles avec **un seul auteur** sont cités en premier par ordre chronologique, en commençant par l'article le plus ancien.
- (2) Les articles avec **deux auteurs** suivent et sont cités par ordre alphabétique en fonction du nom de famille du second auteur.
- (3) Les articles avec **trois auteurs ou plus** apparaissent après les articles avec deux auteurs et sont cités chronologiquement.

Article de revue

Auteur1, A., Auteur2, B.C. et Auteur3, D. Année. Titre de l'article.
Nom au complet de la revue, Vol. #, No. #, pp. xx-yy.

Livre

Auteur 1, A.B. et Auteur 2, C.D. (Rédacteurs). Année. *Titre du livre*. Nom de la maison de publication, Ville de publication.

Partie de livre

Auteur 1, A., Auteur 2, B.C. et Auteur 3, D.E. Année. Titre de l'article ou du chapitre. Dans *Titre du livre*. A. Rédacteur1, B.

Rédacteur 2, et C. Rédacteur 3 (Réd.). Nom de la maison de publication Ville de publication. pp. xx-yy.

Rapport technique ou de recherche

Auteur 1, A., Auteur 2, B.C. et Auteur 3, D.E. Année. *Titre du rapport*. Nom de la maison de publication, Ville de publication. Rapport No. #.

Compte rendu publié, contribution publiée dans un symposium (veuillez noter qu'en général, la citation de littérature grise est déconseillée)

Auteur 1, A. et Auteur 2, B.C. Année. Titre de l'ouvrage. Dans *Nom du symposium ou de la conférence*, dates du symposium ou de la conférence, ville, pays. C. Nom du rédacteur (Réd.). Nom de la maison de publication, Ville de publication. pp. xx-yy.

Sources électroniques

Auteur 1, A. Année. Titre de l'article. *Nom du périodique* [en ligne], Vol. #, No. #, pp. xx-yy. Disponible auprès de < spécifiez le parcours > [cité (date où l'utilisateur a consulté le matériel)].

Auteur 2, B. et Auteur 3, C.D. Année. Titre du chapitre. Dans *Titre au complet de l'ouvrage* [en ligne]. Disponible auprès de < spécifiez le parcours > [cité (date où l'utilisateur a consulté le matériel)].

Auteur 1, A. Année. *Titre de l'ouvrage*. xx éd. [CD-ROM]. Nom de la maison de publication, Ville de publication.

Pour orienter les lecteurs vers un site Web en entier (mais non un document spécifique sur le site), il suffit de donner l'adresse du site dans le texte. Aucune référence bibliographique n'est requise.

Notes de bas de page

Les notes de bas de page ne devraient être utilisées que si elles sont essentielles. Si l'on utilise des notes de bas de page, elles doivent apparaître au bas de la page appropriée et doivent être numérotées de façon consécutive dans le manuscrit, avec notation sous forme d'exposant en chiffres arabes, et être les plus brèves possibles.

Équations

Les équations doivent être représentées clairement; l'interligne triple devrait être utilisé si des caractères en format exposant et (ou) indice sont utilisés. Faites la distinction entre le *l* minuscule et le chiffre *un*, et entre le *O* majuscule et le chiffre *zéro*. Une lettre ou un symbole ne devrait représenter qu'une entité et devrait être utilisé de façon constante à travers l'article. Chaque variable doit être définie dans le texte ou dans une **liste des symboles** apparaissant après les références bibliographiques. Les chiffres identifiant les équations doivent être entre parenthèses et alignés sur la marge de droite.

Tableaux

Les tableaux doivent être présentés sur des pages séparées et

placés après les références bibliographiques en plus d'être numérotés avec des chiffres arabes suivant l'ordre d'appel dans le texte. Le titre du tableau devrait fournir une description concise du contenu. Les en-têtes de colonnes devraient être concis, mais ils peuvent être explicités dans des notes de bas de page. Des lignes verticales et des lignes horizontales séparant les rangées **ne devraient pas** être utilisées. Les notes de bas de page devraient être identifiées dans les tableaux par des symboles (dans l'ordre *, †, ‡, §, ||, ¶, #) ou des lettres minuscules italiques en format exposant. Du matériel descriptif non défini dans une note de bas de page peut être placé sous un tableau sous forme de **note**.

Liste des symboles

Une liste des symboles doit être fournie, immédiatement après les références.

Normes de style : illustrations

Chaque figure ou groupe de figures devrait être conçu pour s'ajuster, une fois l'échelle appropriée déterminée, à l'espace d'une ou de deux colonnes de texte. La dimension maximale finale d'une illustration s'étendant sur une colonne est de 9.03 cm × 22.15 cm (3.56 po. × 8.72 po.) et celle d'une illustration couvrant deux colonnes est de 18.84 cm × 22.15 cm (7.42 po. × 8.72 po.). Les figures doivent être numérotées de façon consécutive avec des chiffres arabes et chacune doit faire l'objet d'une référence dans le texte et doit être compréhensible en soi. Tous les termes, abréviations et symboles doivent correspondre à ce que l'on trouve dans le texte. Seuls les éléments essentiels doivent apparaître à l'intérieur de la figure, l'information détaillée étant réservée à la légende.

Fichiers d'illustrations

Les auteurs doivent fournir des copies des fichiers électroniques originaux (i.e., les fichiers produits au moyen du logiciel avec lequel le fichier a été créé). Les versions PC ou Macintosh des polices True Type ou Type 1 devraient être utilisées. Ne pas utiliser de polices bitmap ou de polices non conventionnelles. Les figures comportant plusieurs parties (i.e., a, b, c, d, etc.) créées au moyen d'un même logiciel devraient être rassemblées dans un seul fichier plutôt qu'en plusieurs fichiers séparés.

Les traits de ligne doivent être générés par ordinateur **et une résolution appropriée doit être utilisée pour les documents bitmap**. Les exigences minimales au plan de la résolution sont de 600 dpi pour les dessins au trait et les lignes fines (i.e., les dessins au trait avec des lignes fines ou de l'estompage), de 300 dpi pour les demi-teintes et les couleurs et de 600 dpi pour les combinaisons (demi-teintes avec lettrage en dehors de la zone de la photographie). Toutes les lignes doivent être suffisamment grasses (minimum de 0,5 points) pour une bonne reproduction et tous les symboles, les caractères en format exposant et indice et les points décimaux doivent être proportionnels par rapport au reste de la figure et suffisamment grands pour permettre une réduction rendue nécessaire sans perte de détail. Évitez les petits symboles ouverts; ceux-ci ont tendance à se remplir à la reproduction. Les mêmes types de police et les mêmes dimensions de caractères devraient être

utilisés pour toutes les figures de dimension semblable à l'intérieur d'un même article.

Adresse d'envoi pour la soumission finale d'un article

Les fichiers de la version électronique doivent être soumis par le site « Manuscript Central » du JCT :

<http://mc.manuscriptcentral.com/cjrs-jct>

Pour plus de renseignements, contactez

L'Institut aéronautique et spatial du Canada
350 promenade Terry Fox, suite 104
Kanata, ON K2K 2W5, Canada
Tél. : 613-591-8787
Courriel : casi@casi.ca

ou

Nicholas Coops
Rédacteur en chef
Journal canadien de télédétection
IRSS: Integrated Remote Sensing Studio
Department of Forest Resource Management
Forest Sciences Centre, 2424 Main Mall
University of British Columbia
Vancouver, BC V6T 1A4, Canada
Tél. : 604-822-6452
Courriel : editor.cjrs@ubc.ca